



au-pair-berlin GbR, Oliver Rolle & Uwe Grau, Wartburgstr. 52. 10823 Berlin,
info@au-pair-berlin.de, www.au-pair-berlin.de

Angaben zur eigenen Person / personal details

Familiennamen / Surname		Vorname / Name	
Straße und Hausnummer/ street and house number			
Postleitzahl und Ort / postcode and town		Land / Country	
Telefon / telephone Vorwahl/ with dialing code		Whatsapp:	
E-Mail / email		Geschlecht / sex	
Geburtsdatum / date of birth		Geburtsort / place of birth	
Staatsangehörigkeit / Nationality		Religion / religion Kaste / caste	
Pass Nr. / Passport No.		gültig bis / valid until	
Eltern – parents & Geschwister - siblings			
Anzahl Brüder / number of brothers		Anzahl Schwestern/ number of sisters	
Alter der Brüder/ age of brothers		Alter der Schwestern / age of sisters	
aktueller Beruf des Vaters / current profession of the father		aktueller Beruf der Mutter / current profession of the mother	
Art des Schulabschluss / Type of school-leaving qualification		Abschlussjahr / year of graduation	
Hauptschule / Secondary school leaving certificate ☐ ja/ yes Mittlere Reife / intermediate school leaving certificate ☐ ja/ yes Fachhochschulreife / technical college certificate ☐ ja/ yes Abitur / High School certificate ☐ ja/ yes			
Studium an der Universität/ Fach:		von–bis/from–until	
Study at the university/ subject:			
Bachelor in:			
Was machst Du zur Zeit/ What are you doing at the moment?			

Angaben zum Au-Pair-Aufenthalt / details of the au-pair stay

Beginn frühestens / Earliest start date		Beginn spätestens / Latest start date	
--	--	--	--

Aufenthaltsdauer / length of stay		
	am liebsten / first choice	möglich / possible
Großstadt / City	☐	☐
Mittelstadt / medium-sized town	☐	☐
Kleinstadt / small town	☐	☐
ländliche Gegend in der Nähe einer Stadt / rural area near a city	☐	☐

Sprachkenntnisse / Knowledge of languages

Deutsch / German	A1 ☐	A2 ☐	B1 ☐	B2 ☐	C1 ☐	C2 ☐	_____
sprechen, speaking,	Wenig ☐ poor	Mittel ☐ medium			Gut ☐ good	Fließend ☐ fluent	
verstehen, understanding	Wenig ☐	Mittel ☐			Gut ☐	Fließend ☐	
lesen, reading	Wenig ☐	Mittel ☐			Gut ☐	Fließend ☐	
Englisch / English	Keine ☐ none						
sprechen, speaking	Wenig ☐	Mittel ☐			Gut ☐	Fließend ☐	
verstehen, understanding	Wenig ☐	Mittel ☐			Gut ☐	Fließend ☐	
lesen, reading	Wenig ☐	Mittel ☐			Gut ☐	Fließend ☐	
weitere Sprachen / other languages ?							
sprechen, speaking	Wenig ☐	Mittel ☐			Gut ☐	Fließend ☐	
verstehen, understanding	Wenig ☐	Mittel ☐			Gut ☐	Fließend ☐	
lesen, reading	Wenig ☐	Mittel ☐			Gut ☐	Fließend ☐	

Persönliche Merkmale / About you

Wie würdest Du Dich einschätzen? How would you describe your character			
	nein / no	ja /yes	Manchmal / sometimes
Extrovertiert / extroverted	☐	☐	☐
Familiär / familiar	☐	☐	☐
Brauche Anleitung / need guidance	☐	☐	☐
Bin gerne in Gesellschaft / like to be in company	☐	☐	☐
Schüchtern / shy	☐	☐	☐
Selbständig / independent	☐	☐	☐
Sportlich, wenn ja welche Sportart / sporty, if yes which type of sport	☐	☐	☐
Kommunikativ / communicative	☐	☐	☐

	nein / no	ja /yes	
Besitzt Du einen Führerschein / do you have a driving licence?	☐	☐	
Wenn ja, wie oft fährst Du pro Woche / If yes, how often do you drive per week?			

Fährst Du Schaltgetriebe oder Automatik / Do you drive manual or automatic transmission?	☐	☐	
Nur wenn Du einen Führerschein hast, traust Du Dich das Auto der Gastfamilie zu fahren z.B. zum Einkaufen oder Kinder abholen / Only if you have a driving licence, do feel confident driving the host family's car, e.g. to go shopping or pick up the children?	☐	☐	☐ ja, nach Anleitung / yes after instruction
Können Sie Fahrrad fahren / can you ride a bike?	☐	☐	
Traust Du Dir zu, Kinder mit einem Fahrradanhängen zu transportieren / Do you have the confidence to transport children with a bike trailer?	☐	☐	☐ ja, nach Anleitung / yes under the guidance of
Kannst Du schwimmen / can you swim?	☐	☐	
Hast Du besondere Ernährungsweisen (z. B. Vegetarier) / spezial eating habits (vegetarian)?	☐	☐	Wenn ja, welche / if yes, which?
Hast Du besondere Ernährungsweisen aus religiösen Gründen / Do you have special diets for religious reasons?	☐	☐	Wenn ja, welche / if yes, which?
Hast Du gesundheitliche Einschränkungen (z. B. Allergien) / do you have any health restrictions (e.g. allergies)	☐	☐	Wenn ja, welche / If yes, which?
Bist Du Raucher / do you smoke?	☐	☐	
Magst Du Haustiere / Do you like pets?	☐	☐	
Wenn ja, bist Du bereit den Hund der Familie spazieren zu führen / If yes, are you willing to go for a walk with the family dog?	☐	☐	☐ ja, nach Anleitung / yes under the guidance of

Erfahrung im der Hausarbeit / experiences with household tasks

	wenig / a little	etwas / some	viel / a lot	sehr viel / excellent
Waschmaschine bedienen / operating a washing machine	☐	☐	☐	☐
Putzen / Cleaning	☐	☐	☐	☐
Kochen / Cooking	☐	☐	☐	☐
Können Sie kleine Gerichte für Kinder kochen / Can you cook small dishes for children?	☐	☐	☐	☐
Backen / Baking	☐	☐	☐	☐
Einkaufen / Shopping	☐	☐	☐	☐
Bügeln / ironing	☐	☐	☐	☐
Mikrowelle / Microwave	☐	☐	☐	☐
Wäschetrockner / Laundry dryer	☐	☐	☐	☐
Geschirrspülmaschine / Dishwasher	☐	☐	☐	☐
Gibt es in Deiner Familie eine Putzfrau / is there a cleaning lady in your family?	ja ☐ yes / nein ☐ no			
Gibt es in Deiner Familie Haushaltshilfe / Is there domestic help in your family?	ja ☐ yes / nein ☐ no			

Erfahrungen im Umgang mit Kindern / experiences with children

Erfahrung mit der Betreuung von/ Experience in care taking of	Keine / none	Wenig / a little	Etwas / some	Viel / a lot
Babys (0-1 Jahr) / babies (0-1 year)	☐	☐	☐	☐
Kleinkindern 1-5 Jahre/ infants 1-5 years	☐	☐	☐	☐
Kinder 6-10 Jahre/ children 6-10 years	☐	☐	☐	☐
Kinder über 10 Jahre/children over 10 years	☐	☐	☐	☐
Kinder anziehen/ dress up children	☐	☐	☐	☐
Zu Bett bringen/ put them to bed	☐	☐	☐	☐
Kinder beschäftigen/ planning activities for children	☐	☐	☐	☐
Mit Kindern spielen/ play with children	☐	☐	☐	☐
Hausaufgabenbetreuung/ school homework	☐	☐	☐	☐
Hast Du einen Erste-Hilfe-Kurs absolviert /Have you taken a course in first aid?	ja ☐ yes		nein ☐ no	

Wünsche / Wishes

Wie viele Kinder möchtest Du betreuen/ for how many children do you want to take care for?	1-3 ☐	3-4 ☐	egal/ does not matter ☐
Wie viele Kinder kannst Du betreuen/ for how many children you can take care for?	1-3 ☐	3-4 ☐	egal/ does not matter ☐
Welche Altersgruppe möchtest Du betreuen/ which age group you want to look after?	Pflichteintrag/ mandatory insert		
Welche Altersgruppe kannst Du betreuen/ which age group you can take care for?	Pflichteintrag / mandatory insert		
Bist Du bereit, ein Kind mit körperlichen Behinderung mit zu betreuen/ are you prepared to look after a physically disabled child ?	ja ☐ yes	nein ☐ no	egal/ does not matter ☐
Bist Du bereit zu einer allein erziehenden Mutter zu gehen/ are you prepared to work for a single parent mother?	ja ☐ yes	nein ☐ no	egal/ does not matter ☐
Bist Du bereit zu einem allein erziehenden Vater zu gehen/ are you prepared to work for a single parent father?	ja ☐ yes	nein ☐ no	egal/ does not matter ☐
Bist Du offen für eine lesbisch oder schwule Gastfamilie/ are you open minded for a lesbian or gay host family?	ja ☐ yes	nein ☐ no	egal/ does not matter ☐
Ich weiss dass ich die Reisekosten selber tragen muss/ I know that I have to pay the travel expenses myself	ja ☐ yes		
Ich weiss dass ich die Sprachkurskosten selber tragen muss/ I know that I have to pay the language course costs myself	ja ☐ yes		
Nach meinem Au-Pair Aufenthalt möchte/ werde ich... after my Au-Pair stay I would like/ will do.....			
Leben Verwandte oder Familienmitglieder von Dir in Deutschland? Wenn ja wo/ Do any of your relatives or family members live in Germany? If yes, where?	ja ☐ yes / nein ☐ no		
Hast Du einen festen Freund in Deutschland/ Do you have a boyfriend in Germany?	ja ☐ yes / nein ☐ no		

Erklärung/ declaration

Ich habe das Anschreiben, das Infoblatt für Au-Pairs mit der Länderinformation, Au-Pair bei deutschen Familien der Agentur für Arbeit, Vermittlungsablauf und Visaverfahren (e-mail Anschreiben) für Au-Pairs gründlich gelesen und verstanden. Mein Bewerbung und Vermittlung ist gebührenfrei.

I have read and understood the covering letter, Au-Pair at german hostfamilies from the employment agency, information for Au-Pairs and about the german country, agency operations, and visa regulations). My application and placement is free of charge.

Ich bin mit der Speicherung und Weitergabe meiner Daten ausschließlich an Gastfamilien, Kontakt-personen, Partneragenturen des Au-Pairs sowie Institutionen soweit dies zweckgebunden und im zeitlichen Rahmen der Vermittlung- und Betreuungstätigkeit bzw. zum Zweck der Qualitätssicherung erfolgt.

I agree the storage and the transfer of my data exclusively for host families, contact persons, partner agencies of the Au-Pairs as well as institutions. The data can only be used earmarked, contemporary, for the placement, the ongoing servicing and for quality insurance

Ich habe die Informationen über die Ziele der Gütegemeinschaft Au-Pair e.V. erhalten, gelesen und verstanden.

I have received, read and understood the information about the objectives of the Quality Association Au-Pair e.V.

Ich habe die Informationen über die Agentur au-pair-berlin.de gelesen und verstanden. Mir ist bekannt, das die Agentur jederzeit telefonisch auch mobil erreichbar ist (Nr. auf Anrufbeantworter, mobil +49-179-5059927).

I have read and understood the information about the agency au-pair-berlin.de. I am aware that the agency can be reached by telephone or mobile phone at any time (no. on answering machine, mobile +49-179-5059927).

Die Notfallnummer für Au-Pairs (0800-110 287247) ist mir bekannt
I know the hotline number (0800-110 287247) for Au-Pairs in trouble

Ich erkläre, dass alle vorstehenden Angaben und die beiliegenden Bewerbungsunterlagen der Wahrheit entsprechen und dass ich mich an die im Informationsmaterial beschriebenen Bestimmungen gemäß dem europäischen Abkommen über die Au-pair Beschäftigung halten werde. Jede Veränderung (z.B. Vermittlung durch eine andere Agentur oder eigene Vermittlung) teile ich der Au-Pair Berlin Agentur unverzüglich mit. Falsche Angaben können zur Kündigung und damit zur Ausreise aus Deutschland führen.
I declare, that all the details I gave and the application papers are truthful, and that I will obey the regulations according to the European agreement for Au pairs that was given in the Information material. Any extension of a stay I will advise the agency au-pair-berlin.de immediately. False information given by me can lead to being excluded of the Au-Pair agency Berlin and its partner agencies.

Ort, Datum: _____ Unterschrift Au-Pair: _____

Dem Bewerbungsbogen unbedingt beizufügen/ Please enclose your application

(nur vollständige Bewerbungsunterlagen können berücksichtigt werden (ärztliches Attest und Führungszeugnis kann nachgereicht werden, only complete documents will be accepted, the medical and criminal record can be sent later)

1. 1 lachendes Portraitfoto und mindestens 8 Fotos von Ihnen (Fotocollage möglichst mit Kindern, Familie, Aktivitäten mit Freunden), *1 smiling portraitfoto and at least 8 fotos (fotocollage preferable with kids family members, activites with friends)*
2. Nachweis der deutschen Sprachkenntnisse (mindestens Level A1), *proof of your german language abilities, (at least Level A1)*
3. 1 Kinderbetreuungsnachweise bzw. Au-Pair relevante Tätigkeiten, *1 childcare reference or other similar childcare activities*
4. Brief an die Gastfamilie auf Deutsch, *letter to the family in German*
5. **optional** Schulzeugnis bzw. Diplom auf Deutsche oder Englisch, *optional school certificate or diploma in German or English*
6. **nur auf Anfrage der Gastfamilie** polizeiliches Führungszeugnis auf Deutsch oder Englisch übersetzt, *criminal record translated in German or English only on request of the host family*
7. ärztliches Attest auf Deutsch oder Englisch, *medical report in German or English*
8. unterschriebene Erklärung – digitale Unterschrift ist ausreichend, *signed decleration - digital signature is sufficient*